

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 8 JUIN 1899.

Projet de loi relatif à la sécurité et à la santé des ouvriers occupés dans les entreprises industrielles et commerciales ⁽¹⁾.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE AU PREMIER VOTE ⁽²⁾.

ARTICLE PREMIER.

Le Gouvernement est autorisé à prescrire les mesures jugées propres à assurer la *santé des ateliers ou du travail* et la sécurité des ouvriers occupés dans les entreprises industrielles et commerciales dont l'exploitation présente des dangers, même lorsqu'elles ne sont pas classées comme dangereuses, insalubres ou incommodes. Ces mesures peuvent être imposées tant aux ouvriers eux-mêmes, s'il y a lieu, qu'aux patrons ou chefs d'entreprise.

Il est également autorisé à prescrire la déclaration des accidents du travail qui surviennent dans ces entreprises.

Sont exceptées les entreprises où le patron ne travaille qu'avec des membres de sa famille habitant chez lui, ou avec des domestiques ou gens de la maison.

EERSTE ARTIKEL.

De Regeering is gemachtigd de maatregelen voor te schrijven die geschikt worden geacht om de gezondheid te verzekeren van de werkplaatsen of den arbeid alsmede de veiligheid van de werklieden bij nijverheids- en handelsondernemingen waarvan het drijven gevaar oplevert, zelfs wanneer zij niet als gevaarlijk, ongezond of hinderlijk gerangschikt zijn. Die maatregelen kunnen zoowel aan de werklieden zelven opgelegd worden, zoo noodig, als aan de patroons of hoofden van ondernemingen.

Zij is insgelijks gemachtigd de aangifte te bevelen van de arbeidsongevallen welke zich bij die ondernemingen voordoen.

Daarvan zijn uitgezonderd de ondernemingen waarvan de patroon enkel werkt met bij hem inwonende leden zijner familie, of met dienstdoden of lieden des huizes.

(1) Projet de loi, n° 8.

Rapport, n° 171.

Amendements, n°s 195 et 199.

(2) Les amendements adoptés par la Chambre au premier vote sont imprimés en caractères italiques.

ART. 2.

Sauf pour les entreprises actuellement soumises à un régime d'autorisation ou de déclaration préalable, le Gouvernement ne peut exercer les pouvoirs déterminés à l'article précédent que par voie d'arrêtés généraux et après avoir pris l'avis :

1° *Des Conseils de l'industrie et du travail ou des sections de ces Conseils représentant les industries, professions et métiers en cause ;*

2° *Des Députations permanentes des conseils provinciaux ;*

3° *De l'Académie de médecine, du Conseil supérieur d'hygiène publique ou du Conseil supérieur du travail.*

Ces collèges transmettront leur avis dans les deux mois de la demande qui leur en sera faite, à défaut de quoi il sera passé outre.

ART. 3.

Les délégués du Gouvernement pour la surveillance de l'exécution de la présente loi ont la libre entrée dans les locaux affectés à l'entreprise.

La constatation et la répression des infractions auront lieu conformément à la loi du 5 mai 1888 relative à l'inspection des établissements dangereux, insalubres ou incommodes, sans préjudice toutefois aux dispositions du titre X de la loi du 21 avril 1810 en ce qui concerne les mines, minières, carrières souterraines et usines métallurgiques régies par la dite loi.

ART. 2.

Uitgenomen wanneer het ondernemingen betreft, waarvoor thans eene toelating of eene vocrafgaande verklaring geëischt wordt, mag de Regeering de in het vorig artikel bepaalde machten slechts bij algemeene besluiten uitoefenen en na het gevoelen te hebben ingewonnen :

1° *Van de Nijverheids- en Arbeidsraden of van de afdeelingen dier Raden, welke de belanghebbende nijverheidstakken, beroepen en ambachten vertegenwoordigen ;*

2° *Van de Bestendige Deputatiën der provincieraden ;*

3° *Van de Academie van geneeskunde, van den Hoogerem Raad voor de openbare gezondheid of van den Hoogerem Arbeidsraad.*

Deze colleges doen hun advies toekomen binnen de twee maanden na de vraag hun daartoe gedaan en, bij gebreke daarvan, wordt er over heengestapt.

ART. 3.

De afgevaardigden der Regeering voor het toezicht over de uitvoering dezer wet, hebben vrijen toegang tot de lokalen gebezigd voor de onderneming.

Het vaststellen en beteugelen der misdrijven zal geschieden overeenkomstig de wet van 5 Mei 1888, betreffende het toezicht over de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, onverminderd nochtans de bepalingen van titel X der wet van 21 April 1810, wat betreft de mijnen, ertsgroeven, onderaardsche steengroeven en tot de metaalnijverheid behorende werkplaatsen, op welke gezegde wet van toepassing is.